

توظيف المحادثة اليومية في تنمية سرعة الكلام في المرحلة المتوسطة لدى طلبة المدرسة
التربّية الإسلامية جاندونج

Employment of Daily Conversation in Developing the Speed of Speech
in the Intermediate Stage of the Islamic Education School Canduang

نلفي يوليانتني¹، ريتا فبريانتا²، أوكتا رينا يسري³، نور حسنة⁴
الجامعة الشيخ محمد جميل جمبك الإسلامية الحكومية بوكيت تنجي، سومطر غربية، إندونيسية
yuliantinelfi5@gmail.com

Article Info:

Submitted:	Revised:	Accepted:	Published:
Aug 24, 2023	Aug 28, 2023	Aug 31, 2023	Sep 03, 2023

Abstract

In this thesis, the author is looking for the effect of daily conversation on developing speaking skill. The purpose of this research is to use the daily conversation to teach the Arabic Language in the intermediate stage of the Islamic Education School Canduang. The researcher used the experimental. The researcher sampled 40 people, 20 in the experimental class and 20 in the control class. From the previous result, I found the effect on the education result in two class, students in the experimental class that employs daily conversation found their results better and more beautiful than the control class that does not employ daily conversation. The arithmetic test is 3,536, as for result of the T as the above data should be known to known the significance of the difference between the two groups, if the sig. (2-tailed) tail is smaller than 0,05 it is 0,001, so there is a big difference. From the above data, there is the effect of daily conversation developing speaking skills in the middle stage among students of the Islamic Education School Canduang.

Keywords: Daily Conversation, Speaking Skill

ملخص : تبحث الكاتبة في هذه الرسالة عن تأثير المحادثة اليومية في تنمية مهارة الكلام. والأغراض من هذا البحث لتوظيف المحادثة اليومية لتعليم اللغة العربية في مرحلة المتوسطة لدى طلبة المدرسة التريية الإسلامية جاندونج. استعملت الباحثة البحث التجريبي. وأخذت الباحثة عينه ٤٠ شخصاً، ٢٠ في الفصل التجريبي و ٢٠ في الفصل الضابط. من النتيجة السابقة وجدت التأثير على نتيجة التعليم في الفصلين، الطلاب في الفصل التجريبي الذي يتوظف المحادثة اليومية وجدت نتيجتهم أحسن وأجمل من الفصل الضبط الذي لا يتوظف المحادثة اليومية. أنّ اختبار تاء الحساب ٣٥٣٦، فأما نتيجة تاء كما البيانات أعلاه أن يكون معروفا لمعرفة أهمية الفرق بين المجموعتين، وهي إذا $Sig. (2-tailed)$ ذيل أصغر من ٠٠٥ هو ٠٠١. فموجود فرق كبير. من البيانات أعلاه توجد تأثير المحادثة اليومية في تنمية مهارة الكلام في المرحلة المتوسطة لدى الطلبة المدرسة التريية الإسلامية جاندونج.

الكلمة الدالة : المحادثة اليومية ، مهارة الكلام.

مقدمة

اللغة العربية هي من إحدى اللغات الأجنبية التي يتعلمها المسلمون لأنّ اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ولغة الأحاديث الشريفة كما قال عمر بن الخطاب: تعلموا اللغة العربية فإنّها تثبت العقل وتزيد في المروءة، وأيضا هي من اللغات الإنسانية، ولا شك أنّ لكلّ لغة من اللغات الإنسانية طابعا خاصا وصفات تتّصف بها سواء أكانت هذه الصفات صالحة تعين اللغة على بلوغ أغراض الحياة باستمرار أم كانت غير ذلك (يلفي ديوي، ١٩١:٢٠٠٩).

إنّ اللغة العربية أربع مهارات هي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. مهارة الكلام هي المهارة المهمة التي يجب أن يقدرها الطلاب. لأنّه وسيلة الاتصال للإنسان بغيره من أبناء الأمم الأخرى. في تعليم وتعلّم مهارة الكلام ليس عملية سهلة لأنّ مهارة الكلام لها مكونات التي يقدرها الطلبة كالمفردات والتراكيب وتعبير أو طلاقة في تكلم اللغة العربية لا سيما في تعليم اللغة لغير الناطقين بها مثل تعليم اللغة العربية للطلبة الإندونيسيين في المدارس أو معاهد (سيبي خميرة الزهرة وإسحاق أنوغره مليادي، ٢٠٢٢:٤٦).

كانت طريقة تعليم اللغة العربية في الفصل السابع بمعهد الإسلامية تطبيقياً بين المتعلمين والمعلمين. يتكلمون الطلاب اللغة العربية بالمفردات الخاصة في الفصل ولا توجد بيئة لغوية فيه إلا لطلاب يسكنون في السكن. يتعلمون الطلاب في الفصل باستخدام كتاب التعليم لغة العربية، بطريقة حفظ المفردات ويجوبون عن الأسئلة التي وردت في كتاب التعليم وذلك عن طريقة ترجمة كما طلبهم المعلمون. وأيضاً إذا كان الطلاب متأخر فيطلب معلم الطلاب للتكلم بالعربية. فيها حصلت الباحثة المشاكل في تعليم اللغة العربية. كان المعلم يعلم العربية أكثر باللغة المحلية من العربية وأيضاً باللغة العربية في مقدمة التعليم التي توجه الطلاب كما لاحظت الباحثة فيه اليوم خمس عشر من أكتوبر ٢٠٢١ كما يلي:

يبدأ المعلم بالسلام على الطلاب في الفصل ويستطلع كشف الحضور ويبدأ التعليم بكتابة المفردات التي توجد في كتاب التعليم وأحياناً المعلم يكتبها في السبورة والطلاب يحفظون المفردات ثم يسمعونها إلى معلمهم ويطلب المعلم من الطلاب ليكتب التدرجات في كتاب التعليم.

المدرسة التربية الإسلامية لمرحلة المتوسطة جاندونج، وقعت في فكان كاميس (pakan Kamis) جندوج، أغام. وهي المدرسة التقليدية مشهورة في قراءة الكتاب التراث، مثال كتاب النحو والصرف والفقہ.

عندما قامت الباحثة بتدريب العلمي المدرسة (PPL) تستعمل المعلمة بحفظ المفردات، وهذا استعملت في أول الدرس. عندما علمت الباحثة في الفصل السابع من مدرسة التربية الإسلامية المتوسطة جاندونج. سألت الباحثة إلى الطلاب "لماذا لا تريدون أن تتكلموا باللغة العربية؟" وأجابوا لأننا نفكر قواعدنا قبل أن نتكلم. ثم سألت الباحثة المعلمة اللغة العربية : كيف طريقة تعليم العربية؟ وتجب : تعلمتها بحفظ المفردات وطلبت منهم أن يتكلم بالعربية

قليلا بعد قليلا مناسبة بالموضوع في كتاب التّعليم اللّغة العربيّة ثمّ طلبت منهم أن يكتب التّدريبات في كتاب التّعليم اللّغة العربيّة.

وجدت الباحثة في هذه الأنشطة في دراستهم اللّغة داخل الفصل مهارة الكتابة أكثر من المهارات الأخرى، أي ممارسة الكلام أقلّ المهارات وفيها الباحثة توجد بيئة للغويّة العربيّة تعليمها في المسكن. بناء من المشكلات إنّ التّعليم أغلبه بالكتابة. من تلك المشكلات، تريد الباحثة أن تبحث هذا الموضوع لخطّة الرّسالة للمناقشة بعنوان "توظيف المحادثة اليوميّة في تنمية سرعة الكلام لدى طلبة المدرسة التّربّيّة الإسلاميّة جاندونج".

منهج البحث

في هذا البحث تختار الباحثة البحث باستخدام طريقة التّجريبية. وتعريف طرق البحث الكمي على أنّها طرق يتمّ استخدام البحث القائم على فلسفة الوضعيّة للبحث عن مجتمع أو عينة معيّنة يتمّ أخذ العينات بشكل مجموعة العينات، جمع البيانات باستخدام أدوات البحث والتحليل بيانات كمية أو إحصائيّة بهدف الاختبار الفرضيات التي تمّ وضعها. التعريف أن تنفيذ البحث البحث الكمي يعتمد على نموذج علمي مع خطوات منهجية علميّة من خلال التّخطيط والتّنفيذ والإبلاغ التّنتائج (Abdul Halim,2011:27). استخدمت الباحثة في هذا البحث التّجربي (Experiment). الذي يستخدم لمعرفة مستوى الفرق بين موجود أو غير موجود (Duwi Prayitno,2010:37). وهذا البحث بطريقة شبه التّجربي (Quasi Experimental) لأنّها لا تأخذ العينات من العينة العشوائية.

تصميم الذي استخدمت الباحثة مجموعتين هما المجموعة التّجربيّة (Kelas eksperimen) والمجموعة الضّابطة (Kelas kontrol). فالصّف السابع (5) بتوظيف المحادثة اليوميّة في تنمية سرعة الكلام بالمجموعة التّجربيّة (Kelas eksperimen) والصّف السابع (2) بدون توظيف المحادثة اليوميّة في تنمية سرعة الكلام بالمجموعة الضّابطة (Kelas kontrol). في هذا البحث استخدمت الباحثة اختبارين قبلي واختبار بعدي.

مجتمع البحث هو مجموعة الأفراد الذين يتناولهم الباحثة بالدراسة. أما مجتمع البحث في هذا البحث فهو طلاب الفصل السابع في المدرسة التّربّية الإسلاميّة المتوسّطة جاندونج الذين ينقسمون إلى ستّة فصول بعدّتهم ٢٠٣ طالبات. تأخذ الباحثة العينة في هذه الرّسالة بطريقة العشوائية، وهي يأخذ عينه البحث من فصل السابع بعددهم ٣٠ طالبات لأنّ الطالبات في هذا الفصل أنشط من فصل الآخر.

الإطار النظري والنتائج

1. تعريف المحادثة اليوميّة

المحادثة هي وسيلة للوصول حاجاته وتنفيذ متطلّبه في المجتمع الذي يحيى فيه النّاس، وهي الأداة الأكثر تكرارا وممارسة واستعمالا في حياة النّاس، وأكثر قيمة في الاتّصال المجتمع. وهي الأداة التي استخدامها الصّغار والكبار على السّواء (محمود أحمد السيد، ١٩٩٦: ٢٩٥). مهارات المحادثة هو القدرة على التّعبير عن التّعبير الأصوات والكلمات للتّعبير عن الفكر في شكل أفكار والآراء والرّغبات والمشاعر إلى المستمع.

المحادثة اليوميّة هي عملية التّواصل بين طرفين أو أكثر بغرض نقل المعلومات والأفكار والآراء كلّ يوم وأيضا الكلام المتبادل بين شخصين أو أكثر، لإيصال فكرة معيّنة، إضافة إلى إظهار مجموعة المشاعر والأحاسيس عبر وسيلة النّطق بالحروف العربيّة أو باللّغة التي يتعلّمها الطّالب. المحادثة اليوميّة هي من إحدى الطّريقة في مهارة الكلام وممارسة التّواصل بين الشّخصين فأكثر في بيئتهم. محادثة هي تعليم اللّغة العربيّة فعّالا، يعني الأشخاص يتعلّمون اللّغة و يفعلون الأفعال المحادثة بالعربيّة. أهمّ تعليم اللّغة فعّالا عندى الطّلاب ليجدوا حصيل التّعليم كاملا. علامة من التّعليم فعّالا إذا كان الطّلاب يستطيعون أن يفعلوا و يطبقوا ما يتعلّمون (Melvin L, Silberman:2017).

الأهداف في تدريس المحادثة: أ) القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة والأسلوب المناسب، ب) القدرة على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيف عليها جمالا وقوة تأثير في السامع والقارئ، ج) قدرة الفرد على نقل وجهة نظره إلى غيره من الناس والإبانة عما بنفسه سواء بطريق الكتابة، د) الصراحة في القول والأمانة في النقل بحيث لا يجين المعبر عن مواجهة المواقف بإبداء الرأي أو لا يسرق رأي غيره وينسبه إلى نفسه، اتساع دائرة التكيف المواقف الحياة باعتبار أن التعبير يتضمن كثيرا منها كالتسؤال والجواب والمناظرة والخطابة والتأليف وإلقاء التوجيهات وكتابة المذكرات والمقالات وتحرير الأخبار وغير ذلك (عين حورينا، ٢٠٠٩: ٢٤).

2. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي المهارات اللغوية العربية. وهذه المهارات مهمة، ولا ينكر أن المهارات سوى الكلام مهمة أيضا على اللغة العربية. لأن كل المهارات مرابط بعضها بعضا، فالكلام حقيقتها أي تعريف رئيسي اللغة (Ahmad Izzan: 101). إن الكلام مهارة انتاحية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظم ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في الحديث، أي أن الكلام عبارة عن عملية إداركية تتضمن دفعا للمتكلم. مهارة الكلام مهمة لأن الكلام أساس اللغة أو حقيقة اللغة هي الكلام (عبد الحليم حنفي، ٢٠٠١: ٣٦٠).

أهداف تعليم مهارة الكلام هي أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع التبر والتنغيم المختلفة بطريقة مقبولة من أبناء اللغة، أن ينطق الأصوات المتجاورة المتشابهة، أم يدرك الفرق في النطق بين الحركات الطويلة والقصيرة، أن يستخدم الحركات الطويلة والحركات القصيرة، أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لترتيب الكلمة في العربية، خاصة في لغة الكلام والفصحى، أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره، وحاجته، وأدواره، وخبراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية، أن يستخدم بعض الأشكال الثقافية العربية المناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله،

وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التّراث العربيّ والإسلاميّ، أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في موافق الحديث البسيطة، أن يفكر باللّغة العربيّة ويتحدّث بها بشكل متّصل، ومترايط لفترات زمنية مقبولة، و أن يستخدم بعض خصائص اللّغة في التّعبير الشّفوي مثل التّدكير وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك ممّا يلزم المتكلم بالعربيّة (أزلان سيف البحاروم والآخرون، ٢٠٠٩:٦٤).

خطوات مهارة الكلام : المقدّمة أو التّمهيد واختيار الموضوع، عرض الموضوع: يعرض الموضوع على السّبورة مع عناصره الأساسيّة وعلى المعلّم هنا أن يورح هذه العناصر بطريقة ملائمة من حيث تتناول الفكرة واستخدام اللّغة العربيّة البسيطة والإبتعاد عن الأفكار الفلسفيّة والأخليّة البعيدة.

إنّ مهارة الكلام من أهمّ المهارات اللّغويّة لأنّها أساس اللّغة الحية قبل مهارة الكتابة. والكلام أوّل ارسال التّواصل اللّغوي بين النّاس ينتجها صغير وكبير وأمّي وقارئ وجاهل وعالم قروي ومدني، أي يستطيع كلّ مستمع أن يتكلّم قدر مهارتهم لأن به الإنسان يعبر مباشرة عمّا خطر بباله ويلقى فجأة عمّا شعر في قلبه. ويمكن أن يتكلّم ولم يقرأ ولم يكتب (حياني: ٢٥٦).

أنواع الكلام

أ. المحادثة : تساعد الطّالبات على حصول مهارة اللّغة العربيّة في مجال الكلام وكذلك على فهم اللّغة العربيّة. ولذلك المحادثة تحتاج إلى المفردات الكثيرة، كلما ازدادت المفردات فتزداد تجودة محادثتين.

ب. المطالعة هي الطريقة المستعملة لغيصال المعلومات عن طريق قراءة النصوص العربية جهرا كان أم سهرا.

ج. المحفوظات هي طريقة ايصال المعلومات العربية بأكر الطالبات يحفظ الجمل المكتوبة من الشعر والفصص والجما الشائقة.

جرت الباحثة الاختبار البعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابط ليظهر فرق بين الفصلين في تنمية سرعة الكلام لدى الطلاب بتوظيف المحادثة اليومية. أما عدد طلاب في الفصل التجريبي ٢٠ طالب وعدد طلاب في الفصل الضابط ٢٠ طالب.

بناء على البيانات في الاختبار القبلي من الفصل التجريبي، استعملت الباحثة Spss لاختبار طبيعي مع الصيفة- *kolmogrov Smirnov* يشير إلى نتيجة طبيعي هي ٢٠٠ للفصل التجريبي و ١٧٨ للفصل الضابط، ونتيجة في الاختبار البعدي من الفصل الضابط هي ١٦٢ والتجريبي هي ٠.٥٣. وهذا النتيجة أكبر من ٠.٠٥ بناء على هذه النتيجة أن البيانات في فصلين طبيعي. نتيجة تجانسي في الإختبار القبلي فهي ٠.٣٠٣ ونتيجة ٠.٣٠٣ أكبر من ٠.٠٥ إذا أن البيانات في الفصلين متجانسة. ولمعرفة تجانسي أو غير تجانسي من الاختبار. إذا كانت نتيجته أكبر من ٠.٠٥ فالبيانات التجانسية. من البيانات المذكورة أعلاه من المعروف أن البيانات أهمية و ٠.٠٦٨ التي أكبر من ٠.٠٥، ثم بيانات ما قبل وبعد الاختبار أعلاه متجانسية.

فأما نتيجة تاء كما البيانات أعلاه أن يكون معروفا لمعرفة أهمية الفرق بين المجموعتين، وهي إذا *Sig. (2-tailed)* ذيل أصغر من ٠.٠٥ هو ٠.٠٠١ فموجود فرق كبير. من البيانات أعلاه توجد تأثير المحادثة اليومية في تنمية مهارة الكلام في المرحلة المتوسطة لدى الطلبة المدرسة التربوية الإسلامية جاندونج.

$$٢٠٧١١ < ٠.٥٣٦ < ٢٠٢٤$$

تعلم الكلام للطلاب بتوظيف المحادثة اليومية في تنمية سرعة الكلام، موجود تأثير بين الاختبار القبلي أي قبل توظيف المحادثة اليومية والاختبار البعدي على نتائج تعلم الطلاب.

الخاتمة

بناء على البحث، يمكن الاستنتاج أن هناك تأثيراً بتوظيف المحادثة اليومية في تنمية سرعة الكلام في مرحلة المتوسطة في طلاب الصف السابع في المدرسة التربوية الإسلامية جاندونج. أظهرت النتائج وجود اختلافات في المجموعة. كانت نتيجة حساب متوسط الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية ٧٦ و حساب متوسط الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة ٦٧. من المعروف أن هناك فريقاً ذات دلالة إحصائية بين المجموعتين، وهي قيمة الذيل $Sig. (2-tailed)$ التي تبلغ ٠,٠٠٤ والتي تكون أصغر من ٠,٠٥.

من النتيجة السابقة وجدت التأثير على نتيجة التعليم في الفصلين. الطلاب في الفصل التجريبي الذي يتوظف المحادثة اليومية وجدت نتيجتهم أحسن وأجمل من الفصل الضبط الذي لا يتوظف المحادثة اليومية. أن اختبار تاء الحساب ٣,٥٣٦، فأما نتيجة تاء كما البيانات أعلاه أن يكون معروفا لمعرفة أهمية الفرق بين المجموعتين، وهي إذا $Sig. (2-tailed)$ ذيل أصغر من ٠,٠٥ هو ٠,٠٠١. فموجود فرق كبير. من البيانات أعلاه توجد تأثير المحادثة اليومية في تنمية مهارة الكلام في المرحلة المتوسطة لدى الطلبة المدرسة التربوية الإسلامية جاندونج.

$$٢٠٧١١ < ٠,٥٣٦ < ٢٠٢٤$$

تعلم الكلام للطلاب بتوظيف المحادثة اليومية في تنمية سرعة الكلام، موجود تأثير بين الاختبار القبلي أي قبل توظيف المحادثة اليومية والاختبار البعدي على نتائج تعلم الطلاب.

المراجع

البحاروم، أزلان سيف والآخرون. دور المناظرة باللّغة العربيّة في تنمية مهارة المحادثة لدى

المتناظرين غير الناطقين بالعربية بدار القرآن جاكم بماليزيا. Jurnal Pendidikan Bahasa

Arab, Vol. 11.No.2, Jul-Des 2019

بوسك، وحيودي ونور حسنة. الاختبار المستخدم لترقية مهارة الكلام في تعليم اللّغة العربيّة

Nazharat, vol. 26. 01 Juni 2020

حارس، محمد عبد الله. ٢٠١٤. كيفية لسهولة التحدث باللّغة العربيّة. سوكوضانو سيضاوروجو

جاوا الشرقية: لسان العرب

حسني، أرمان. المدخل لدراسة اللّغة العربيّة. قسم تعليم اللّغة العربيّة جامعة الإسلاميّة

الحكوميّة بوكيت تنجي

حنفي، عبد الحليم. ٢٠٠١. طرق تعليم اللّغة العربيّة. باتو سنكار: جامعة الإسلاميّة الحكوميّة

محمود يونس.

حورينا، عين. ٢٠٠٩. تأثير الحوار اليومي العربي البرمج على نتيجة الطلاب في درس المحادثة

بمدرسة "بنات تهضة العلماء" الثانويّة الإسلاميّة في البرنامج الخاص قدوس. الرّسالة

العلميّة. جامعة والي سونجو الإسلاميّة الحكوميّة سمارانج: قدوس.

حياتي، تطبيق التوظيف القرآني في تعليم مهارة الكلام بجامعة بوكيت تنجي الإسلاميّة. جامعة

بوكيت تنجي الإسلاميّة : بوكيت تنجي

الدليمي، علي حسين. ٢٠٠٣. الطرائق العلميّة في تدريس اللّغة. عمان - أردون: دار

السروق.م.

ديوي، يلفي. خصائص العربيّة وأسرارها. سومطرى الغربيّة: الجامعة الحكوميّة باتو

سنكار. ٢٠٠٩ Januari Ta'dib, vol.12, No.1.

السيد، محمود أحمد. ١٩٩٦. في طرائق تدريس اللّغة العربيّة. دمشق

شحاتة، حسن ومروان السّمان. ٢٠١٢. *المراجع في تعليم اللّغة العربيّة وتعلّمها*. القاهرة: مكتبة الدّار العربيّة للكاتب

العارفين، زين. ٢٠١٠. *اللّغة العربيّة طرق وأساليب تدرّسها*، بادنج: حيفا بريس.

فبريانتا، ريتا. ٢٠٠٩. *فعّالية استخدام البيئة المدرسية في ترقّية مهارة الكلام*. الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة: مالانج – جاوي الشّرقية.

مسعود، مهدي بن، والآخرون. ٢٠١٨. *الممارسة اللّغويّة الفعّالة وعلاقتها بالإعداد التّفسي والاجتماعي واللّغوي*. ماليزيا: الجامعة الإسلاميّة العالميّة ماليزيا
مناع، محمد السيد. ٢٠٠١. *تدرّس العربية*. القاهرة: دار الفكر العربي.

Anwar Syaiful dan Tayar. 1993. *Metodologi Pengajaran Agama dan Berbahasa Arab*. Jakarta : Rajawali Pres

Arikunto Suharmi. 1993. *Prosedur Penelitian Suatu pendekatan Praktek*. Jakarta: PT Rineka Cipta

Efendi, Ahmad Fuadi. 209. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat

Halim Abdul. 2011. *Metodologi Bahasa untuk Penelitian*. Thesis. Disertasi. Jakarta : Diatmedia.

Hermawan, Asep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT Remaja Rosdakarya.

Izzan, Ahmad. 2015. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : Humaniora

Melvin L., Silberman. 2017 *Active Learning, 101 Strategies to teach Any Subject*. Bandung : PT Nuansa Cendekia.

Munawir, Ahmad Warson. *Kamus Besar Arab-Indonesia*. Surabaya : Pustaka Progresif

Pramesti, Getut,. 2014. *Kupas Tuntas Data Penelitian dengan SPSS 22*. Jakarta : PT Elex Media Komputindo.

Prayitno Duwi. 2010. *Paham Analisa Statistik Data dengan SPSS*. Yogyakarta : MediaKom. cet ke-1.

Saifuddin Azwar. 2005. *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Sugiono. 2012. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif dan R & D*. Bandung : Alfabeta

Sumardi, Muljanto. 1974. *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*. Jakarta : Bulan Bintang.

Tarigan, Guntur Henry. 1994. *Berbicara Sebagai Suatu Kemampuan Berbahasa*. Bandung : Angkasa.

W.J.S Poerwadarminta. 1976. *Kamus Besar Bahasa Indonsia, Pustaka pembinaan dan Pengembangan Bahasa*. Jakarta : Balai Pustaka.